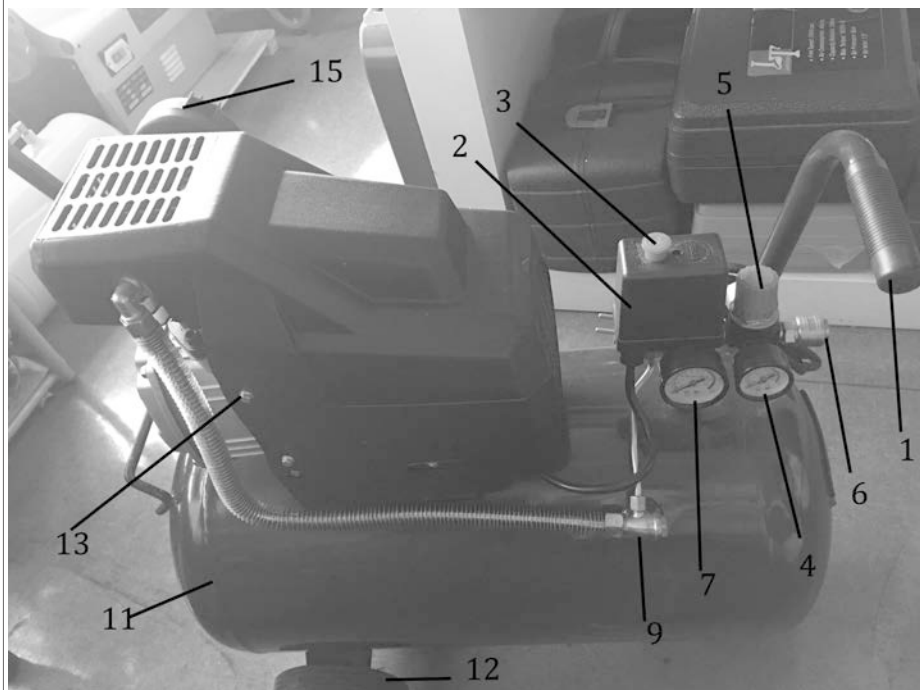


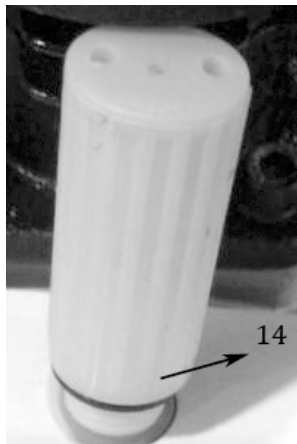
FDAK 201550-E

---

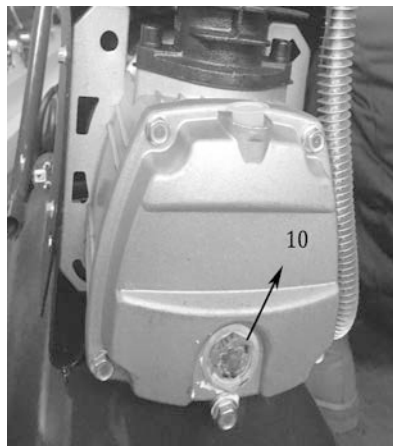
1



2



3



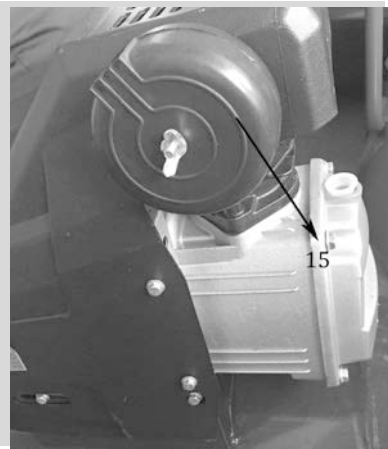
4



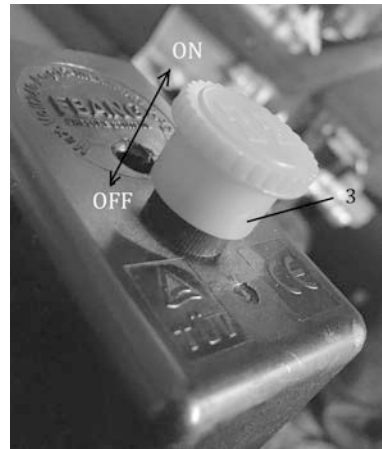
5



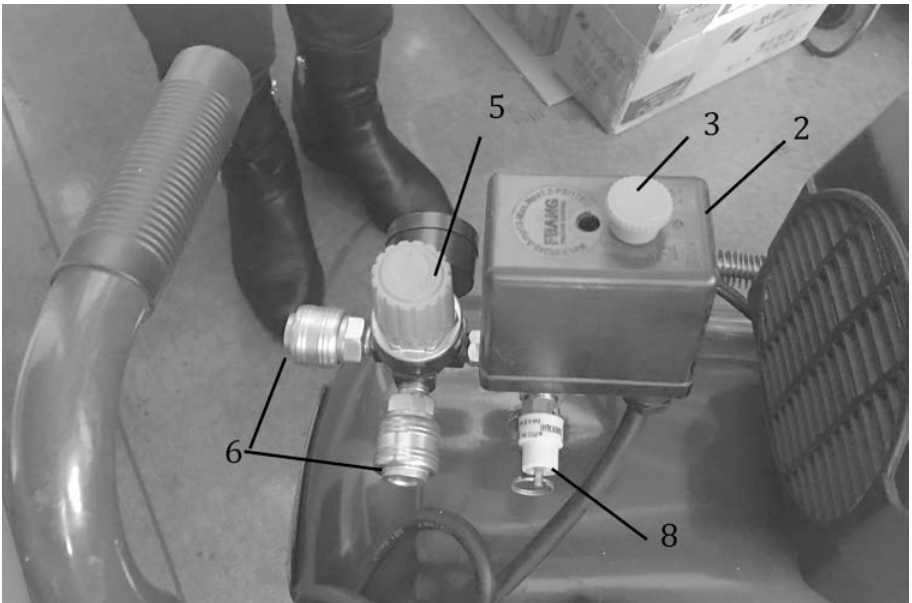
6



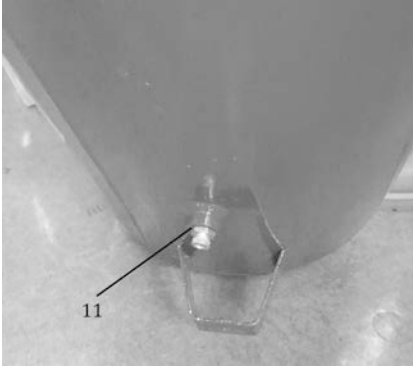
7



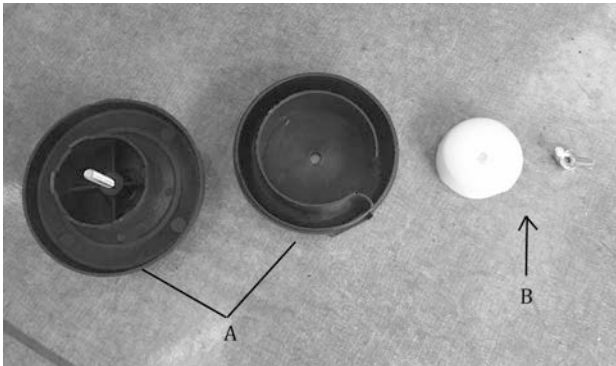
8



9



10



# VZDUCHOVÝ KOMPRESOR

## NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili túto kompresor. Skôr, než ju začnete používať, prečítajte si prosím pozorne tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípad ďalšieho použitia.

## OBSAH

OBRAZOVÁ PRÍLOHA .....	3
1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYN.....	50
2. SYMBOLY.....	57
3. OPRÁVNENÉ POUŽITIE.....	58
4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY.....	59
5. ZVYŠNÉ RIZIK Á.....	60
6. VYBALENIE STROJA.....	61
7. ZOSTAVENIE.....	61
8. UVÁDZANIE DO PREVÁDZKA .....	62
9. ÚDRŽBA .....	64
10. VYHLÁSENIE O ZHODE.....	66
11. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	67
12. LIKVIDÁCIA .....	69

# 1. Všeobecné bezpečnostné pokyny

## Odporúčame,

aby ste si predtým, než uvediete kompresor do prevádzky, prečítali všetky pokyny pre prevádzku kompresora.



### ☼ **Prečítajte si pokyny pre prevádzku:**

Pred prípravou kompresora na prevádzku, jeho uvedením do chodu, vykonávaním akéhokoľvek nastavenia alebo údržby si prečítajte Pokyny pre prevádzku kompresora.

### ☼ **Nebezpečné elektrické napätie**

Pozor: Pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia, údržby alebo čistenia kompresora vypnite prívod napájania.

### ☼ **Nebezpečenstvo vyplývajúce z prítomnosti horúcich povrchov Pozor:**

Kompresor obsahuje časti, ktoré sa môžu zahriať na vysokú teplotu.

### ☼ **Nebezpečenstvo náhleho zapnutia**

Pozor: Po výpadku elektrického napájania môže dôjsť k náhlemu obnoveniu chodu kompresora.

### ☼ **Varovanie:**

Pred prvým uvedením kompresora do prevádzky doplňte olej a inštalujte zátku oleja. Ovládače tlaku boli nastavené v továrni tak, aby zabezpečovali maximálnu bezpečnosť prevádzky kompresora. Toto nastavenie nemeňte.

Pred zostavením kompresora a jeho uvedením do prevádzky si prečítajte Pokyny pre prevádzku.

Účelom týchto pokynov pre prevádzku je pomôcť vám zoznámiť sa s kompresorom a jeho používaním pre vhodné aplikácie.

V Pokynoch pre prevádzku sú uvedené dôležité pokyny týkajúce sa bezpečného, odborného a ekonomického používania kompresora, spolu s informáciami vzťahujúcimi sa na zamedzenie rizikám, úspory nákladov na opravy, zníženie prestojov a zvýšenie spoľahlivosti a životnosti stroja.

Okrem bezpečnostných požiadaviek uvedených v Pokynoch pre prevádzku musíte dbať na to, aby ste postupovali v súlade so zákonnými predpismi a nariadeniami platnými vo vašej krajine.

Pokyny pre prevádzku musia byť vždy uložené v blízkosti stroja. Uložte ich do plastových dosiek tak, aby boli chránené pred prachom a vlhkosťou. Každý, kto bude kompresor obsluhovať, si musí tieto pokyny prečítať skôr, než začne kompresor používať, a pri používaní kompresora sa musí týmito pokynmi svedomito riadiť. S prístrojom môžu pracovať len osoby, ktoré boli informované o nebezpečenstvách súvisiacich s použitím stroja. Musí byť dodržaný minimálny vek.

Okrem bezpečnostných požiadaviek uvedených v týchto Pokynoch pre prevádzku a nariadeniach a predpisoch platných vo vašej krajine je treba postupovať aj v súlade so všeobecne uznávanými technickými pravidlami týkajúcimi sa drevoobrábacích strojov.

**Pokyny pre prevádzku kompresora zachovávajújte v dobrom stave a dajte ich prečítať každej osobe, ktorá bude s kompresorom pracovať.**

### **Dôležitá informácia**

Pozorne si prečítajte tieto Pokyny pre prevádzku. Väčšina nehôd, ku ktorým dochádza pri práci s kompresorom, je spôsobená zanedbaním základných bezpečnostných pravidiel. Včasným rozpoznaním potenciálnych nebezpečenstiev a svedomitým dodržiavaním pokynov sa dá nehodám zamedziť. Kompresor používajte iba v súlade s odporúčaniami výrobcu.

## Bezpečnostné pokyny

- ✿ Nedotýkajte sa pohybujuúcich sa častí stroja.
- ✿ Nepoužívajte kompresor, ak sú odstránené ochranné prvky.
- ✿ Vždy používajte ochranné okuliare alebo inú adekvátnu ochranu očí. Nikdy nemierte prúdom stlačeného vzduchu na žiadnu časť vášho tela alebo na inú osobu.
- ✿ **Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom.** Zabráňte náhodnému kontaktu s káblami, nádržou alebo uzemnenými kovovými časťami kompresora. Nikdy nepoužívajte kompresor v blízkosti vody alebo vo vlhkom prostredí.
- ✿ Pred začiatkom opravy, revíziej kontroly, údržby alebo čistenia alebo pred výmenou akejkoľvek súčasti vždy vypojte zástrčku napájacieho kábla z napájania.
- ✿ **Náhle zapnutie.** Kompresor neprepravujte, ak je zapojený do elektrického napájania. Pred zapojením elektrického kábla sa presvedčte, že vypínač je v polohe OFF.
- ✿ **Správne skladovanie kompresora.** Ak sa kompresor nepoužíva, musí sa skladovať na suchom mieste a chrániť pred poveternostnými vplyvmi.
- ✿ **Pracovný priestor.** Presvedčte sa, že pracovný priestor je čistý a dobre odvetrávaný. Odstráňte všetky nepotrebné nástroje a náradie. Nepoužívajte kompresor spolu s horľavými kvapalinami alebo plynmi – hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Chráňte kompresor pred dažďom a nepoužívajte ho vo vlhkých alebo mokrych podmienkach. Vzhľadom na to, že počas prevádzky môžu z kompresora vyletovať iskry, musí sa kompresor vždy udržiavať z dosahu lakov, benzínu, chemikálií, lepidiel a iných horľavých alebo výbušných materiálov.



- ✿ **Kompresor používajte len v suchom priestore!** Nie je určený na použitie vo vlhkých či daždivých podmienkach.
- ✿ **Udržujte kompresor z dosahu detí.** Deti, tretie osoby ani zvieratá nesmú prísť s kompresorom do styku. Neoprávnené osoby musia dodržiavať bezpečnú vzdialenosť od pracovnej zóny.
- ✿ **Pracovný odev.** Používajte dobre padnúci odev. Odložte si šperky, mohlo by dôjsť k ich zachyteniu pohybujúcimi sa časťami stroja. Dlhé vlasy chráňte sieťkou alebo čapicou.
- ✿ **Elektrický kábel nepoužívajte na iný než určený účel.** Nevypájajte zástrčku z napájacej zásuvky ťahaním z kábel. Kábel udržiujte z dosahu tepla, oleja a povrchov s ostrými hranami. Na kábel nestúpajte a nestláčajte ho pokladaním ťažkých predmetov na kábel.
- ✿ **Starostlivo vykonávajte servis kompresora.** Pravidelne kontrolujte elektrický kábel. V prípade jeho poškodenia ho nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku. Starostlivo kontrolujte kompresor zvonku, prípadné chyby nechajte opraviť v servisnom stredisku.
- ✿ **Pozor: Myslite na to, čo práve robíte. Konajte rozumne.** Nikdy nepracujte s kompresorom, ak ste unavení, pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov spôsobujúcich útlm.
- ✿ **Kontrolujte kompresor, či sa na niektorej jeho časti nevyskytla porucha a či nedochádza k úniku vzduchu.** Pred opätovným použitím kompresora skontrolujte, či sú pohybujúce sa časti stroja, káble, tlakomery, spojky vedenia stlačeného vzduchu a ostatné súčasti dôležité pre správnu činnosť stroja umiestnené v správnej pozícii. Chybné súčasti je nutné opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku, v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Kompresor sa nesmie používať s chybným riadiacim tlakovým ventilom.
- ✿ **Kompresor sa môže používať iba na účely uvedené v tomto prevádzkovom návode.** Nedovoľte deťom alebo neskúseným osobám pracovať s kompresorom. Kompresor je stroj generujúci stlačený vzduch. Používajte ho v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Akékoľvek iné použitie kompresora prekračuje oprávnenia. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené pri neoprávnenom použití kompresora, plnú zodpovednosť za riziká nesie v takýchto prípadoch užívateľ.
- ✿ Odvetrávaciu mriežku udržiujte čistú, najmä pri práci v znečistenom prostredí.
- ✿ Kompresor používajte s menovitým napätím uvedeným na štítku s elektrickými údajmi modelu. Povolená tolerancia je +/- 5 %.

- ✿ **Nikdy nepoužívajte chybný kompresor.** Pokiaľ si v priebehu prevádzky kompresora všimnete divný zvuk, nadmerné vibrácie alebo akúkoľvek inú poruchu, bezodkladne kompresor vypnite a skontrolujte, či je v dobrom prevádzkovom stave, prípadne sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- ✿ **Používajte len originálne náhradné diely.** Použitím iných, než originálnych náhradných dielov dochádza k zániku platnosti záruky. Použitím neoriginálnych dielov môže dôjsť k chybnej funkcii kompresora. Na kompresore nerobte žiadne dodatočné úpravy. Opravy kompresora zadávajte autorizovanému servisnému stredisku.
- ✿ Ak sa kompresor nepoužíva, musí byť vypínač v polohe OFF. Prívod napájania prerušíte prepnutím vypínača do polohy „0“ (OFF).
- ✿ Nedotýkajte sa horúcich častí kompresora.
- ✿ Nevypínajte kompresor odpojením elektrického kábla.
- ✿ **Okruh stlačeného vzduchu.** Používajte vzduchové hadice a nástroje určené pre vyšší (alebo zodný) tlak, než je maximálny prevádzkový tlak kompresora.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY VZŤAHUJÚCE SA NA VZDUCHOVÉ KOMPRESORY

**⚠ Varovanie:** Pred pripojením kompresora ku zdroju elektrickej energie (hlavným vypínačom stroja, zásuvkou a pod.) sa presvedčte, že parametre napájania zodpovedajú údajom uvedeným na modelovom štítku stroja. Vyššie hodnoty napájacieho napätia môžu spôsobiť vážne úrazy a poškodenie stroja. V prípade akýchkoľvek pochybností stroj nezapájajte. Pri použití príliš nízkeho napájacieho napätia môže dôjsť k poškodeniu motora.

### Vždy pred vykonávaním údržby alebo nastavovaním stroja, vrátane výmeny oleja, odpojte napájaciu zástrčku.

1. Nikdy nevyberajte žiadny diel kompresora, ak je kompresor natlakovaný.
2. Nikdy nevyberajte žiadny elektrický diel, ak je kompresor pripojený k prívodu napájania. Stroj vypnite a odpojte napájaciu zástrčku.
3. Nenastavujte poistný ventil.
4. Nepoužívajte predlžovacie elektrické káble.
5. Pokiaľ pri stlačení vypínača ON/OFF nepracuje výpustná zátkka pod krytom vypínača (2), vypnite prívod napájania a pokúste sa nájsť príčinu poruchy.
6. Presvedčte sa, že mazací olej je čistý a úroveň hladiny oleja zostáva v strede červeného krúžku v prieťahadovom okienku stavu oleja (16).
7. Pri odvzdušňovaní nádrže (poistným ventilom, výstupnou zátkou alebo výstupom vzduchu) postupujte opatrne. Stlačený vzduch môže byť veľmi nebezpečný. Presvedčte sa, že prúd vzduchu nerozvíri žiaden prach, kamienky ani žiadne iné predmety. Presvedčte sa tiež, že vzduch vychádza bezpečným smerom.

- ✿ Z dôvodu zníženia rizika požiaru alebo výbuchu nikdy nenastrekujte horľavé kvapaliny v uzavretých priestoroch. Vyletovanie iskier z motora počas prevádzky kompresora je normálnym javom. Ak by sa tieto iskry dostali do kontaktu s benzínovými výparmi alebo horľavými kvapalinami, mohlo by dôjsť k ich vzplanutiu s následkom vzniku požiaru alebo výbuchu.
- ✿ Kompresor vždy používajte v dobre odvetrávaných priestoroch. Pri nastrekovaní nikdy nefajčíte. Nenastrekujte v prítomnosti iskier alebo plameňov. Kompresor udržiajte v čo najväčšej vzdialenosti od miesta nastrekovania. Trichlóretán a metylénchlorid v kvapalnom stave môžu chemicky reagovať s hliníkom prítomným v niektorých kartridžiach farieb, s možnosťou následného výbuchu. V prípade použitia týchto farieb sa uistite, že nástrek je vykonávaný len s použitím nástrekových nádob z nerezovej ocele. Týmito tekutinami nedochádza k poškodeniu kompresora.
- ✿ Nikdy priamo nevdychujte stlačený vzduch generovaný kompresorom. Nepoužívajte kompresor na plnenie nádob určených na použitie v dýchacej technike.
- ✿ V blízkosti kompresora nepoužívajte zváraciu techniku. Ku vzduchovej nádrži kompresora nič neprivárajte. Dochádza tak k zoslabeniu nádrže a zániku platnosti záruky.
- ✿ Nepoužívajte kompresor vo voľnom priestore, ak prší alebo v prípade, že je vlhká plocha, na ktorej je kompresor umiestnený. Vo všetkých týchto situáciách by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- ✿ Vždy po dokončení práce a pred vykonávaním akejkoľvek údržby kompresor vypnite. Stlačte tlačidlo ON/OFF a počkajte, kým z nádrže neodíde výpustným ventilom všetok stlačený vzduch. Potom vyťahnite napájaciu zástrčku.
- ✿ Na všetkých zariadeniach používaných s kompresorom skontrolujte maximálny povolený tlak. Výstupný tlak kompresora musí byť vždy nastavený tak, aby nikdy neprekročil predpísaný tlak príslušenstva alebo používaného zariadenia.
- ✿ Z dôvodu zamedzenia rizika úrazu spôsobeného pohybujúcimi sa časťami kompresora nikdy kompresor nepoužívajte bez prípevnených ochranných prvkov. Horúcich povrchov kompresora sa dotýkajte až po ich vychladnutí.
- ✿ Prečítajte si všetky štítky a informácie uvedené na zásobníku farby alebo iných striekaných materiálov. Starostlivo dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade rizika vdýchnutia striekaných materiálov používajte dýchaciu masku. Pred použitím dýchacej masky skontrolujte jej funkčnosť.

- ✿ Pri manipulácii s kompresorom vždy používajte ochranné okuliare. Nikdy nemierte dýzou príslušenstva na žiadnu časť vášho tela alebo na inú osobu.
- ✿ Nikdy sa nepokúšajte nastavovať tlakový spínač ani výpustný ventil pod krytom tlakového spínača.
- ✿ Z nádrže denne odstraňujte kvapalinu, tak zabránite korózii nádrže.
- ✿ Vytiahnutím krúžku poistného ventilu sa uistíte, že ventil pracuje správne.
- ✿ Kompresor udržiavajte vo vzdialenosti najmenej 300 mm od steny, aby bolo zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu potrebné na chladenie kompresora.
- ✿ Pred premiestňovaním či prepravou kompresora vypustite z nádrže stlačený vzduch a stroj bezpečne zaistíte.
- ✿ Chráňte vzduchové hadice a zostavu kábla pred poškodením. Pravidelne kontrolujte súčiastky kompresora, či nedošlo k výskytu netesností a či na súčiastkach nie sú viditeľné známky opotrebenia. V prípade potreby súčiastky vymeňte.
- ✿ Pri použití tohto produktu nepoužívajte predlžovací kábel. Namiesto predlžovacieho kábla použite prídavné vzduchové hadice. Zamedzíte tak výpadku napájania a prípadnému poškodeniu motora. Použitím predlžovacieho kábla zaniká platnosť záruky.
- ✿ Pri používaní stroja po dlhší čas môžu byť jeho vonkajšie kovové časti horúce.
- ✿ Stlačením tlačidla ON/OFF kompresor vypnete. Odpojenie napájania alebo vytiahnutie zástrčky môže byť vykonané jedine a výhradne po vypnutí stroja pomocou tlačidla ON/OFF.
- ✿ Pred začatím práce s kompresorom skontrolujte úroveň hladiny oleja. Pri zapojení do napájania musí byť hladina oleja pri červenom krúžku. Pozor: Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť doplnený olej.
- ✿ Po skončení práce s kompresorom stlačte tlačidlo ON/OFF, odpojte prírodné napájanie a otvorte výpustný ventil tak, aby došlo k zníženiu tlaku.
- ✿ Nikdy neodstraňujte žiadny diel kompresora, ak je kompresor natlakovaný.
- ✿ Presvedčte sa, že mazací olej je čistý a je k dispozícii v dostatočnom množstve.

- ✿ Výmenu oleja vykonávajte podľa pokynov uvedených v kapitole „Údržba“ tohto návodu.
- ✿ Používajte ochranné prostriedky vrátane okuliarov alebo tvárového štítu, ochranu sluchu, dýchaciu masku a ochranný odev.
- ✿ Po zapojení stroja do napájania a zapnutí stroja dôjde automaticky k spusteniu chodu stroja.
- ✿ Vzduch vychádzajúci z kompresora nesmie byť vdychovaný.
- ✿ Denne pred začiatkom práce kontrolujte tlakový riadiaci ventil.
- ✿ Z nádrže odvádzajte vlhkosť. Zamedzte korózii nádrže.
- ✿ Pred začatím vykonávania údržby odpojte prívod napájania, odpojte napájaciu zástrčku a vypustite tlak.

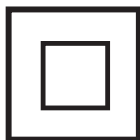
## 2.SYMBOLY



Tento produkt je vyrobený v súlade so schválenými normami.



Pred použitím stroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



Dvojitá izolácia



Použite ochranné pomôcky na oči



Použite ochranné pomôcky na uši



Používajte ochrannú masku proti prachu.



Neodhadzovať



## 3. Oprávnené použitie

### **Stroj spĺňa všetky požiadavky platných pokynov ES pre stroje.**

- ✿ Stroj sa môže používať v dobrom technickom stave a pri vedomí možných rizík, v súlade s účelom, na ktorý je stroj konštruovaný, a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na prevádzku stroja.
- ✿ Akékoľvek funkčné poruchy stroja, najmä poruchy ovplyvňujúce bezpečnosť stroja, jenuťné ihneď opraviť.
- ✿ Pri používaní stroja sa musia dodržiavať bezpečnostné pokyny, pokyny pre prevádzku a údržbu stanovené výrobcom, rovnako tak sa musia dodržiavať hodnoty uvedené v kapitole „Technické údaje“.
- ✿ Pri používaní stroja sa musia dodržiavať príslušné nariadenia a predpisy vzťahujúce sa na prevenciu nehôd a ďalšie všeobecne uznávané bezpečnostno-technické pravidlá.
- ✿ Stroj môžu používať a obsluhovať, vrátane vykonávania údržby, iba osoby, ktoré sú so strojom oboznámené a sú o prevádzke stroja a postupoch poučené.
- ✿ Svojevoľné zmeny stroja snímajú z výrobcu všetku zodpovednosť za vzniknuté škody.
- ✿ Stroj sa môže používať iba s originálnym príslušenstvom a originálnymi nástrojmi dodávanými výrobcom. Akékoľvek iné použitie kompresora prekračuje oprávnenia. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené pri neoprávnenom použití kompresora, plnú zodpovednosť za riziká nesie v takýchto prípadoch užívateľ.

Veźmite, prosíme, na vedomie, že naše zariadenie nie je určené na použitie v komerčných, obchodných alebo priemyselných aplikáciách. V prípade použitia stroja pre komerčné, obchodné alebo priemyselné použitie zaniká platnosť záruky.

## 4. POPIS STROJA A OBSAH DODÁVKY

### Popis stroja (pozrite obr. 1,2,3)

- 1- Držadlo
- 2- Kryt tlakového spínača
- 3- Vypínač ON/OFF (ZAP/VYP)
- 4- Tlakomer na meranie pracovného tlaku
- 5- Regulátor tlaku
- 6- Rýchlospojka výstupu vzduchu nastaveného tlaku
- 7- Tlakomer na meranie tlaku v nádrži
- 8- Poistný tlakový ventil
- 9- Spätný ventil
- 10- Skrutka na vypúšťanie oleja s indikátorom úrovne hladiny oleja
- 11- Nádrž
- 12- Kolesko (2x)
- 13- Spínač pri tepelnom preťažení
- 14- Tesniaca zátka
- 15- Jednotka filtra vzduchu
- 16- Tlačidlo núdzového vypnutia

### Obsah dodávky

Stroj vyberte opatrne z obalu a skontrolujte, či sú nasledujúce diely kompletne:

- ✿ Kompresora
- ✿ 2 koleska
- ✿ Vzduchové filtre Vrece
- ✿ s príslušenstvom
- ✿ Pokyny pre prevádzku

Ak diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa, prosím, na predajcu, u ktorého ste stroj kúpili.



## 5. Zvyšné riziká

**Stroj bol konštruovaný s využitím moderných technológií v súlade so všetkými známymi bezpečnostnými pravidlami. Napriek tomu však môžu stále existovať zostávajúce riziká.**

- ☼ Hluk môže predstavovať zdravotné riziko. Ak je pri práci prekračovaná povolená hladina hluku, určite používajte ochranu sluchu.
- ☼ Použitie nesprávneho alebo poškodeného kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- ☼ Dokonca aj v prípade, že sú prijaté všetky bezpečnostné opatrenia, ešte stále môžu existovať zvyšné riziká, ktoré zatiaľ nie sú zrejmé.
- ☼ Zvyšné riziká je možné minimalizovať postupom podľa pokynov uvedených v kapitole „Bezpečnostné pokyny“ a „Oprávené použitie“, a tiež v ďalších častiach návodu.

Aj pri prijatí všetkých bezpečnostných opatrení nie je možné všetky zostávajúce riziká vylúčiť. Z konštrukcie stroja vyplývajú nasledujúce možné riziká:

- ☼ Poškodenie pľúc v prípade, že nie je používaná dýchacia maska.
- ☼ Poškodenie sluchu v prípade, že nie je používaná ochrana sluchu.
- ☼ Poškodenie očí v prípade, že nie sú používané účinné ochranné okuliare (alebo ochranný štít).

### **⚠ Varovanie:**

Ak je vzduchová hadica zlomená či inak poškodená, je nutné na kompresore vypnúť prívod vzduchu. Zlomená vzduchová hadica, ktorá nie je uchytená, je extrémne nebezpečná. Môže začať rýchlo rotovať, pritom môže narážať do osôb alebo vyfukovať predmety do vzduchu.

Nepokúšajte sa hadicu chytiť. Namiesto toho okamžite odvedte z nebezpečnej oblasti všetky prizerajúce osoby, vypnite prívod vzduchu a stlačením tlačidla ON/OFF stroj vypnite. Potom hadicu od kompresora odpojte.

## 6. Vybalenie stroja

Vzhľadom na modernú sériovú výrobu je nepravdepodobné, že by sa na kompresore vyskytli nejaké poruchy alebo že by niektorá z častí chýbala. Ak však nejakú chybu zistíte, nezapínajte stroj, pokiaľ nebude chybná súčasť vymenená či chyba opravená. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k vážnemu úrazu.

## 7. Zostavenie

### Rám

Prvky rámu kompresora zostavte nasledujúcim postupom:

### Kolieska (obr. 4)

1. Pri montáži koliesok (12) najprv kolieskom prestrčte skrutku s nasadenou podložkou. Potom nasadte podložku a maticu so šesťhrannou hlavou.
2. Nasuňte koliesko na klip pod nádržou.
3. Prichyťte ho diskom a maticou, a dohromady utiahnite.
4. Rovnako postupujte pri druhom koliesku.

### Gumené nožičky, obr. 5

Gumené nožičky pripevnite k držiaku na prednej časti nádrže.

Použite dodané skrutky, podložky a matice.

### Olej, obr. 2 a 3

**Varovanie: Pred prvým použitím kompresora je absolútne nevyhnutné skontrolovať úroveň hladiny oleja.**

Prevádzkou stroja bez oleja by došlo k jeho nevratnému poškodeniu a zániku platnosti záruky.

1. Odstráňte plastovú zátku umiestnenú v kľukovej skrini v kryte kompresora.
2. Naplňte kľukovú skriňu olejom, indikátor úrovne hladiny (16) musí dosahovať do stredu kruhovej značky.
3. Otvor uzavrite tesniacou zátkou (14). Zátka je súčasťou dodávky.

### **Filter vzduchu, obr. 6**

**Varovanie: Oba filtre vzduchu musia byť inštalované pred prvým použitím kompresora.**

Prevádzka stroja bez inštalovaných filtrov vzduchu vedie k poškodeniu kompresora a k zániku platnosti záruky. Oba filtre vzduchu (15) sú zaskrutkované a upevnené do hornej časti hlavy valca.

## 8. Uvádzanie do prevádzky

### **⚠ Varovanie:**

**Pred prvým použitím kompresora je nevyhnutné skontrolovať úroveň hladiny oleja.**

1. Uistite sa, že miesto, kde bude kompresor prevádzkovaný, je čisté, suché a dobre odvetrávané.
2. Uistite sa, že kľuková skriňa je naplnená olejom a sú inštalované filtre vzduchu.
3. Kompresor uveďte do chodu postupom popísaným v kapitole „Zapnutie a vypnutie kompresora“. Pri prvom zapnutí stroja nechajte kompresor bežať 10 minút bez záťaže s otvoreným výstupným ventilom, tak dôjde k dobrému premazaniu všetkých častí stroja.

**⚠ Varovanie:** Vzhľadom na to, že výstupom kompresora vychádza stlačený vzduch, nesmie byť výstup namierený na obsluhu stroja alebo na osoby vyskytujúce sa v blízkosti. Vzduch vychádzajúci z kompresora nesmie byť vdychovaný. Denne kontrolujte riadiaci tlakový ventil.

## Zapnutie a vypnutie kompresora, obr. 7

1. Skontrolujte štítko s údajmi modelu kompresora: 230–240 V (alebo 110–120 V).
2. Zastrčte kábel kompresora do štandardnej zásuvky (240 V alebo 120 V) a kompresor zapnite.
3. Kompresor zapnite vytiahnutím vypínača ON/OFF umiestneného na kryte tlakového spínača, nahor.
4. Stlačením vypínača ON/OFF dole kompresor vypnete.

**Pozor:**

Na odčítanie správnych výstupných hodnôt na tlakomeri výstupného tlaku je nutné, aby vzduch výstupom pretekal. Nastaviteľný ventil sa musí nastavovať a meraný tlak odčítať pri otvorenom ventile, kedy vzduch preteká nastaveným výstupom a príslušenstvom. Tlak vzduchu zvýšite otočením ventilu v smere hodinových ručičiek, znížite otočením ventilu proti smeru hodinových ručičiek.

**Pozor:**

Neprítomnosť toku vzduchu v priebehu nastavovania vedie k odčítaniu nesprávnych hodnôt. Na odčítanie správnych hodnôt je nutná prítomnosť pretekajúceho vzduchu.

5. Pri prerušení práce, alebo v prípade, že kompresor nechávate bez dohľadu, vždy kompresor vypnite nasledujúcim postupom
    - \* Stlaďte vypínač ON/OFF (3).
    - \* Počkajte, kým stlačený vzduch nevyjde výpustným ventilom umiestneným pod krytým vypínačom (2).
- ⚠ Pozor:**  
Pri stlačení gombíka by ste mali krátko počuť vychádzajúci vzduch (po dobu približne pol sekundy).
- \* Stroj vypnite a odpojte napájaciu zástrčku.
  - \* Vytiahnite krúžok na poistnom ventile (8), aby ste sa uistili, že stlačený vzduch vytiekol z nádrže, alebo otvorte výpustnú zátku nádrže a nechajte vzduch uniknúť.

## 9. Údržba

- ⚠ Varovanie:** Pri vykonávaní akejkoľvek údržby alebo čistení stroja najprv vypnite motor a zariadenie odpojte.

### Obr. 9, 10

- Po prvých desiatich hodinách prevádzky vypustíte olej z kľukovej skrine a skriňu naplňte čistým olejom. Za týmto účelom vyberte z kľukovej skrine tesniacu zátku (nachádzajúcu sa na spodnej časti kľukovej skrine vľavo).
- Po každých 500 prevádzkových hodinách vypustíte olej a kľukovú skriňu naplňte čistým olejom.
- Po každom dni prevádzky stroja vypustíte pomocou výpusťnej zátky z nádrže kondenzát.
- Pravidelne kontrolujte vnútorné filtračné vložky filtrácie vzduchu. Ľahkým otáčaním odmontujte kryt filtra vzduchu (A) z krytu stroja a filter vyčistíte (8). Po vyčistení filtra znovu nasadíte a namontujete kryt.

### **Upozornenie:** Nikdy neuvádzajte kompresor do chodu bez filtrov vzduchu

Pri kontrole funkcie ventilu natlakujte nádrž a vytiahnite krúžok na poistnom ventile smerom von.

Malo by dochádzať k úniku vzduchu z ventilu.

Pri uvoľnení krúžku poistného ventilu by malo dôjsť k zastaveniu uniku vzduchu.

### **Varovanie**

Pri tejto skúške musí obsluha používať ochranné okuliare. Tvár nepribližujte do blízkosti poistného ventilu, kde dochádza k úniku vzduchu pri vysokom tlaku.

Ak poistný ventil nepracuje správne, ako je uvedené vyššie, bezodkladne kompresor vypnite a poistný ventil nechajte prehliadnúť predajcom.

S kompresorom nepracujte, ak poistný ventil neplní svoju funkciu tak, ako je uvedené vyššie.

## CELKOVÁ KONTROLA

1. Pravidelne kontrolujte všetky upevňovacie skrutky a ich tesnenia.
2. Pravidelne, v krátkych intervaloch, kontrolujte, či nie je poškodený elektrický kábel. Poškodený kábel je nutné vymeniť. Výmenu kábla musí vykonať elektrikár tak, aby sa zamedzilo akémukoľvek nebezpečenstvu.

## ČISTENIE

1. Vstupy a výstupy vzduchu udržiňte stále voľné a čisté.
2. Pravidelne odstraňujte prach a nečistoty mäkkou kefkou alebo mäkkou handričkou.
3. Pravidelne premazávajte všetky pohybujúce sa časti.
4. Pokiaľ je nutné kompresor vyčistiť, utrite ich mäkkou, navlhčenou handričkou. Je nutné použiť jemný oplachovací prostriedok, nie však obsahujúci alkohol alebo benzín, alebo iný čistiaci prostriedok
5. Na čistenie plastových častí nikdy nepoužívajte žieravé činidlá.

**⚠ Pozor: Voda nesmie nikdy prísť s kompresorom do kontaktu.**

# 10. VYHLÁSENIE O ZHODE

**Výrobok/značka:** VZDUCHOVÝ KOMPRESOR / FIELDMANN

**Typ / model:** FDAK 201550-E.....230V / 50Hz / 1500W/8 barov

## Výrobok je v súlade s nižšie uvedenými predpismi:

- \* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EU harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia
- \* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EU o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS.
- \* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach a o zmene a doplnení smernice 95/16/ES.
- \* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/95/ES z 27. januára 2003 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.
- \* Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/88/ES.

## a normami:

- \* EN 6012-1:2010
- \* EN 60204-1:2006+A1:2009
- \* EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- \* EN55014-2:2015
- \* EN 61000-3-2:2014
- \* EN 61000-3-3:2013

**Označenie CE:** ..... 17

Spoločnosť FAST ČR, a.s. je oprávnená konať menom výrobcu.

## Výrobca:

FAST ČR, a.s.

Černokostelecká 1621,251 01 Praha, Česká republika

DIČ: CZ26726548

V Prahe, 10.6.2017

Meno: Ing. Zdeněk Pech

Predseda predstavenstva

**FAST** FAST ČR, a.s.  
 Černokostelecká 1621, 251 01 říčany  
 IČO: 26726548 tel.: +420/ 323 204 111  
 DIČ: CZ26726548 fax: +420/ 323 204 110

*Pul*

Podpis a pečiatka:

# 11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie.....	230V~ / 50Hz
Príkon.....	1500W
Otáčky.....	2850 ot./min
Trieda ochrany.....	I
Objem nádoby.....	50L
Max. tlak.....	8 barov

Návod na použitie – len jazyková mutácia.

Zmena textu a technických parametrov vyhradená.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.



## Riešenie problémov

Predpokladané poruchy majú často príčiny, ktoré užívateľ zvládne vyriešiť vlastnými silami. Skúste preto výrobok zkontrolovať s použitím tejto sekcie. Vo väčšine prípadov je možné problém rýchle odstrániť.

## UPOZORNENIE !

Vykonávajte iba kroky popísané v tomto návode! V prípade, že nie ste schopní problém vyriešiť sami, potom akékoľvek ďalšie kontroly, údržby a opravy musia byť vykonávané autorizovaným servisným centrom alebo odborníkom s obdobnou kvalifikáciou!

Problém	Možná príčina	Riešenie
1. Produkt sa nespustí	1.1 Nezapojený do elektrickej siete 1.2 Chybný napájací kábel alebo zástrčka 1.3 Iná závada elektrického napájania	1.1 Zapojte do elektrickej siete 1.2 Nechajte zkontrolovať elektrikárom 1.3 Nechajte zkontrolovať elektrikárom
2. Produkt nedosiaha plného výkonu	2.1 Predlžovací kábel nie je vhodný na prevádzku s týmto produktom. 2.2 Zdroj napájania (napr. generátor) má príliš nízke napätie 2.3 Vetracie prieduchy sú blokované	2.1 Používajte náležitý predlžovací kábel 2.2 Zapojte do iného zdroja napájania 2.3 Vyčistite vetracie prieduchy
3. Neuspokojivý výstup	3.1 Nízka hladina oleja	3.1 Zkontrolujte stav oleja

# 12. LIKVIDÁCIA

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridávať do bežného komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. V niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.